



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 13 октомври 2017 г.
(OR. en)

13070/17

ENV 830
DEVGEN 225
ONU 131

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	13 октомври 2017 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	12862/17
Относно:	Приоритети на Европейския съюз за третата сесия на Асамблеята на ООН по околната среда (UNEA-3) (Найроби, 4 – 6 декември 2017 г.) – Заключение на Съвета

Приложено се изпращат на делегациите заключенията на Съвета относно горепосочената тема, приети от Съвета на неговото 3565-о заседание, проведено на 13 октомври 2017 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приоритети на Европейския съюз за третата сесия на Асамблеята на ООН по околната среда (UNEA-3) (Найроби, 4—6 декември 2017 г.)

– Заключение на Съвета –

КАТО ПРИПОМНЯ, че Асамблеята на ООН по околната среда („Асамблеята“) към Програмата на ООН по околната среда е най-високата инстанция на световно равнище за вземане на решения в областта на околната среда;

КАТО ПРИПОМНЯ, че Програмата на ООН по околната среда е водещата световна структура за околната среда, която определя глобалната програма за околната среда, насърчава последователното прилагане на екологичното измерение на устойчивото развитие в рамките на системата на Организацията на обединените нации (ООН) и играе ролята на влиятелен застъпник по всички въпроси, свързани с глобалната околна среда;

КАТО ПОТВЪРЖДАВА ОТНОВО ангажираността на Европейския съюз (ЕС) и неговите държави членки с интегрираното изпълнение на Програмата до 2030 г. и предвидените в нея цели за устойчиво развитие, Програмата за действие от Адис Абеба относно финансирането за развитие, Парижкото споразумение относно изменението на климата, Конвенцията на ООН за биологичното разнообразие, споразуменията в областта на химикалите и отпадъците и други споразумения в областта на околната среда; и КАТО ОТБЕЛЯЗВА, че тези многостранни ангажименти доказват необходимостта и способността на всички държави — членки на ООН, да работят в партньорство, за да се справят с глобалните проблеми;

КАТО ПРИПОМНЯ заключенията на Съвета „Устойчиво европейско бъдеще: Отговорът на ЕС на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие“ от 20 юни 2017 г.¹ като важна стъпка към постигането на целите за устойчиво развитие по балансиран и интегриран начин;

КАТО ПОДЧЕРТАВА ангажимента на ЕС и неговите държави членки да работят активно в сътрудничество с други държави — членки на ООН, частния сектор, академичната общност и гражданското общество за инициирането на трансфер на знания и предприемането на ориентирани към решения действия за постигане на кръгова икономика и приобщаващ устойчив растеж;

¹ Док. 10370/17.

КАТО ОТЧИТА, че замърсяването е непосредствено глобално предизвикателство, често с трансгранично въздействие и научно доказани последици, които далеч не засягат само околната среда, а и здравето и благосъстоянието на хората, и особено на уязвимите групи;

КАТО ПОДЧЕРТАВА, че според оценките 6,5 млн. души в световен мащаб умират преждевременно всяка година поради излагане на замърсен въздух на открито и закрито²; 58 % от случаите на стомашно-чревни разстройства се дължат на замърсяване на водата и липса на достъп до чиста вода и канализация³; 2 млрд. души по света нямат достъп до събиране на твърди отпадъци⁴; смята се, че приблизително 4,8—12,7 млн. метрични тона пластмасови отпадъци са попаднали в океана през 2010 г.⁵, а 557 вида от всички групи от дивата флора и фауна са били засегнати при заплитане или поглъщане на пластмасови отпадъци в морето⁶; както и че разходите във връзка с химическото замърсяване (летливи органични съединения, олово, живак) възлизат на 480 млрд. щатски долара⁷;

КАТО ПОДЧЕРТАВА първостепенното значение на предотвратяването и предприемането на действия на ранен етап в отговор на замърсяването; КАТО ПРИПОМНЯ в този контекст принципа на предпазливост и принципа „замърсителят плаща“ и КАТО ПОТВЪРЖДАВА ОТНОВО необходимостта от ефективното им прилагане;

КАТО ИЗТЪКВА, че по отношение на замърсяването трябва да се предприемат ефективни действия на глобално, регионално, национално и местно ниво, КАТО ПОДЧЕРТАВА във връзка с това необходимостта от добро управление и КАТО ВЪЗПРИЕМА съгласуван и интегриран подход;

² Доклад „Towards a Pollution-Free Plane“ (Към планета без замърсяване“) (2017), стр. III.

³ Доклад „Towards a Pollution-Free Plane“ (Към планета без замърсяване“) (2017), стр. III.

⁴ Доклад „Towards a Pollution-Free Plane“ (Към планета без замърсяване“) (2017), стр. III.

⁵ J. R. Jambeck et al., *Plastic waste inputs from land into the ocean* (Science, 13 февруари 2015 г.).

⁶ Kühn, S., et al., *Deleterious Effects of Litter on Marine Life*, in Bergmann, M., et al., *Marine Anthropogenic Litter* (Springer, 2015 г.).

⁷ Доклад „Towards a Pollution-Free Plane“ (Към планета без замърсяване“) (2017), стр. II.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

1. ПРИВЕТСТВА предстоящата трета сесия на Асамблеята, която ще се проведе под наслов „Към планета без замърсяване“ и ще има за цел да представи амбициозни и ефективни съвместни действия за предотвратяване и намаляване на замърсяването, ОЦЕНЯВА работата на Програмата на ООН по околната среда за предоставяне на научна информация по въпроси, свързани със замърсяването, и за насърчаване на съгласуваност на политиките, и по-специално съществената информация от доклада на изпълнителния директор на Програмата на ООН по околната среда по темата на третата сесия на Асамблеята;
2. ПОДЧЕРТАВА първостепенното значение на координираните и амбициозни действия и на всеобщото мобилизиране на усилията на международно равнище за справяне със замърсяването, като се отчитат връзките с изменението на климата, загубата на биологично разнообразие и опустиняването, с цел да се предотвратят и да се намалят съществено неблагоприятните последици за здравето и благосъстоянието на хората, за екосистемите и живите организми, тъй като замърсяването, от своя страна, засяга водата и продоволствената сигурност, икономическото развитие и социалната справедливост, включително равенството по отношение на достъпа до здравни грижи;
3. ПОТВЪРЖДАВА силните взаимовръзки между околната среда и здравето и колко е важно те да бъдат разглеждани заедно; ПРИЗОВАВА третата сесия на Асамблеята да вземе решения за конкретни действия и мерки за разрешаването на специфични проблеми, които имат неблагоприятно въздействие върху здравето и околната среда, като напр. тежките метали, антимикробната резистентност, нарушителите на функциите на ендокринната система, нарастващата употреба на опасни пестициди и торове; ОТЧИТА, че загубата на биологично разнообразие е основен фактор, увеличаващ риска за здравето, също и поради факта, че утежнява екологичните предизвикателства; и ИЗТЪКВА ползите за здравето и благосъстоянието, произтичащи от опазването на биологичното разнообразие и възстановяването на деградиралите екосистеми;

4. ПОДЧЕРТАВА, че е необходимо всички държави — членки на ООН, да следят състоянието и тенденциите в качеството на въздуха, да си поставят амбициозни цели по отношение на качеството на въздуха и да въведат политики и мерки за съответните отрасли; ПРИЗОВАВА всички държави — членки на Икономическата комисия за Европа на ООН (ИКЕ на ООН), да се присъединят и да прилагат изцяло Конвенцията за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния и преработените протоколи към нея и да насърчават в глобален мащаб сътрудничеството между Конвенцията и подобни регионални форуми; ПОДЧЕРТАВА, че е уместно да се търси максимално взаимодействие между политиките относно качеството на въздуха и политиките относно смекчаване на последиците от изменението на климата, химикалите и управлението на отпадъците, биологичното разнообразие, здравеопазването, транспорта, енергетиката и селското стопанство; И АКЦЕНТИРА върху факта, че прилагането на Парижкото споразумение относно изменението на климата допринася значително за справянето със замърсяването на въздуха;
5. ИЗТЪКВА, че е важно да се осигури добро качество на повърхностните и подпочвените води, че е нужно да се прилагат мерки за подобряване на редовното наблюдение и оценяване на качеството на водите и да се предотвратява и намалява замърсяването на водите, доколкото е възможно чрез ефективни мерки при източника и чрез по-активни усилия за намаляване на дела на отпадъчните води, които се изхвърлят в околната среда непречистени или недостатъчно пречистени; ПОДЧЕРТАВА особено значение на международното сътрудничество в областта на водите и НАСЪРЧАВА държавите — членки на ООН, да се присъединят и да прилагат Конвенцията на ИКЕ за водите⁸, съответните протоколи към нея и Конвенцията на ООН за водните пътища⁹;

⁸ Конвенция за опазване и използване на трансграничните водни течения и международните езера, Хелзинки, 1992 г.

⁹ Конвенция за правото на използване на международните водни пътища с неплавателна цел, Ню Йорк, 1997 г.

6. ОТНОВО ПОТВЪРЖДАВА ангажираността на ЕС и неговите държави членки с декларацията „Нашият океан, нашето бъдеще: Призив за действие“, приета на Конференцията на ООН за океаните¹⁰, и ПРИВЕТСТВА поетите на конференцията доброволни ангажименти за справяне със замърсяването на моретата; ПОДЧЕРТАВА, че е необходимо спешно да се вземат мерки за справяне с всички видове замърсяване на моретата, особено със замърсяването от наземни дейности, съгласно подхода „от извора до морето“, включително замърсяването с хранителни вещества, непречистените отпадъчни води и опасните вещества, и морските отпадъци, като се постави специален акцент върху пластмасите и пластмасовите микрочастици, както и върху шумовото замърсяване и увеличаване киселинността на океаните; и ПРИЗОВАВА държавите — членки на ООН, да разработят и да приемат мерки и стимули, включително и законодателство, за постепенното елиминиране на пластмасовите микрочастици от установени основни източници, за намаляване на производството и насърчаване на устойчивото използване на пластмаси и споделяне на добри практики в глобален мащаб;
7. ПОДЧЕРТАВА, че държавите – членки на ООН, и съответните организации в рамките на ООН трябва да вземат мерки по отношение на замърсяването на почвите и замърсяването от дифузни и точкови източници и широките последици от тези видове замърсяване, като вторичното замърсяване на въздуха, въздействието върху здравето на хората, върху селското стопанство и продоволствената сигурност, биологичното разнообразие и екосистемите и замърсяването с азот; ПРИЗНАВА, че има огромен недостиг на информация относно степента на замърсяване на почвите и въздействието му върху околната среда и здравето; и ПРИКАНВА третата сесия на Асамблеята да вземе мерки за преодоляването на този недостиг;
8. АКЦЕНТИРА върху факта, че ефективното управление на химикалите и отпадъците през целия им жизнен цикъл играе важна роля за осигуряването на благоденствието на обществото, за постигането на съответните цели на Програмата до 2030 г., както и за прехода към кръгова икономика, като същевременно се има предвид, че нарастващото глобално производство, използване и търговия с химикали генерират все по-голяма тежест за всички държави, особено за развиващите се страни; ИЗТЪКВА също потенциалната роля на устойчивата химия и на други подходи и решения, като напр. безопасните нехимични алтернативи, за преодоляването на тези предизвикателства, както е посочено в Резолюция 2/7¹¹ на Асамблеята; ПРИКАНВА държавите – членки на ООН, да повишат осведомеността относно опасните вещества и обмена на информация за съдържащите се в продуктите химикали, и да заменят опасните химикали с по-безопасни алтернативи; ПРИВЕТСТВА влизането в сила на Конвенцията от Минамата; и ПРИЗОВАВА всички държави – членки на ООН, да ратифицират конвенцията и да работят за ефективното ѝ прилагане;

¹⁰ Одобрена с Резолюция 71/312 на Общото събрание на ООН на 6 юли 2017 г.

¹¹ Резолюция 2/7 на Асамблеята на ООН по околната среда „Ефективно управление на химикалите и отпадъците“.

9. ПОДЧЕРТАВА, че е необходимо общините да се ангажират с програми за предотвратяване и намаляване на замърсяването в градовете и да се подпомага учредяването на обединения за насърчаване на добрите практики, технологичните иновации и доброто управление, като се изтъква значението им за реализирането на 11-ата цел за устойчиво развитие на Програмата до 2030 г.; и ПРИЗОВАВА за изпълнението на Новата програма за градовете, в която, наред с останалото, се съдържат мерки за справяне със замърсяването на въздуха, водите, моретата, почвата и шумовото замърсяване, разглежда се нуждата от устойчиво управление на твърдите отпадъци и от устойчиво използване на земята;
10. ПОДЧЕРТАВА, че за да бъдат постигнати конкретни резултати по отношение на предотвратяването и намаляването на замърсяването в глобален мащаб, е необходима фундаментална промяна в начина, по който обществата ни произвеждат и потребяват блага и услуги, включително като се насърчава устойчивият начин на живот, устойчивото финансиране и кръговата икономика чрез екоинновации, обмен на информация за устойчивостта на продуктите, възприемането на подходи като „намаляване, повторно използване и рециклиране“, екосистемния подход и интегрирания подход, основан на жизнения цикъл, разработването на нови технологии и бизнес модели, насочени към постигане на ресурсно ефективна и нисковъглеродна икономика, и участие на заинтересованите страни в обмена на добри практики и експертни знания; НАСТОЙЧИВО ПРИКАНВА третата сесия на Асамблеята да популяризира тези подходи; и ПРИВЕТСТВА намерението на Международната комисия по ресурсите да допринесе към третата сесия на Асамблеята с представянето на оценка на глобалното използване на ресурси и на връзката между ресурсната ефективност и намаляването на замърсяването;
11. ОЧАКВА на третата сесия на Асамблеята да бъде приета амбициозна, кратка и ориентирана към действия декларация на министрите, която да изразява политическия ангажимент на всички държави — членки на ООН, за ефективни мерки срещу замърсяването, включително трансграничното замърсяване;
12. ПОДЧЕРТАВА необходимостта от по-нататъшно задълбочаване и укрепване на международното и регионалното сътрудничество за успешното справяне със замърсяването по интегриран начин, от насърчаване на взаимовръзките и търсенето на нови взаимодействия чрез компетентните органи на ООН, многостранните споразумения в областта на околната среда и международни инициативи; и ПРИКАНВА третата сесия на Асамблеята да възложи на Програмата на ООН по околната среда мандат за изготвяне на програма за действия за предотвратяване и намаляване на замърсяването въз основа на съществуващите механизми, ако е целесъобразно;

13. ПРИВЕТСТВА инициативата на Програмата на ООН по околната среда, в контекста на третата сесия на Асамблеята, да отправи призив за поемане на съдържателни доброволни ангажименти и задължения за предприемане на действия за предотвратяване и намаляване на замърсяването, тъй като тези ангажименти ще съставляват важна част от резултатите на третата сесия на Асамблеята и ще утвърдят ориентирания ѝ към действия характер; ПРИВЕТСТВА вече поетите ангажименти и задължения; и ПРИЗОВАВА всички държави – членки на ООН, компетентните органи на ООН, гражданското общество, академичните среди и частния сектор да докажат глобалните си амбиции и да предприемат действия, ориентирани към намирането на решения;
14. ПРИЗОВАВА ЕС и неговите държави членки да представят преди третата сесия на Асамблеята конкретни действия срещу замърсяването с цел да заявят съответните доброволни ангажименти в контекста на третата сесия на Асамблеята;
15. ИЗТЪКВА значението на образованието, ученето през целия живот и повишаването на обществената осведоменост относно екологичните предизвикателства, за да се подчертае личната отговорност за предотвратяването и намаляването на замърсяването чрез по-устойчив начин на живот и модели на потребление; ПРИКАНВА в този контекст Програмата на ООН по околната среда да предостави насоки относно информацията за устойчивостта на продуктите; и ПОДЧЕРТАВА, че е важно резултатите от третата сесия на Асамблеята да станат достояние на широката общественост и да бъдат представени по привлекателен и достъпен начин, така че всеки да разбере колко е важно да се предотвратява и да се намалява замърсяването и как това ще окаже положително въздействие върху неговото здраве, благосъстояние и жизнена среда, демонстрирайки по този начин ролята на Програмата на ООН по околната среда и на Асамблеята за извършването на съществени положителни промени на планетата и в ежедневието на хората;
16. ПРИВЕТСТВА постоянната покана на Общото събрание на ООН до председателя на Асамблеята на ООН по околната среда за сесията на Политическия форум на високо равнище за устойчивото развитие; ИЗТЪКВА приноса на Асамблеята в предоставянето на политически насоки и формулирането на политически решения за преодоляване на възникващите и постоянните екологични предизвикателства пред изпълнението на целите за устойчиво развитие; ПОДЧЕРТАВА, че предотвратяването и намаляването на замърсяването са необходими за постигане на резултати по Програмата до 2030 г.; и ПРИЗОВАВА третата сесия на Асамблеята да изпрати ясни политически послания за подробно преразглеждане на целите за устойчиво развитие № 6, 7, 11, 12 и 15 в рамките на Политическия форум на високо равнище през 2018 г.